

## 電影導讀

### 《為愛而生》Ma-Ma

#### 乳癌

公共衛生學系 陳凱倫 老師

#### 電影劇情

《Ma-Ma》是一部西班牙電影，原文直譯為「媽媽」，Ma-Ma 一詞在西班牙文亦有乳房之涵意，中文片名則翻譯成「為愛而生」。本片於 2017 年 3 月 3 日上映，片中描述一名育有一子的女性 Magda，她面臨失業、婚姻觸礁下，又發現自己罹患乳癌第三期。在三大人生困境下，她以天生積極樂觀的態度對抗病魔，同時與剛痛失妻女的足球教練 Arturo 交往，兩人互相支持並一起照顧 Magda 有足球天份的兒子 Dani。在主治醫師 Julian 的治療下，Magda 一度戰勝癌症，卻在半年後復發，而且意外的懷孕了！Magda 將未出世的女兒視為她去世後給家人的禮物，因此在人生最後半年中，配合醫師指示照顧自己身體，教導兒子如何看待母親的死亡，甚至錄影告知女兒愛的真諦...諸多闡述癌症病人經驗之電影，多著墨在描繪病人及親友，於病人生病歷程之身心煎熬。本片則以罹患乳癌的歷程為主軸，展現女主角用樂觀、堅強與愛，扭轉一家人在面對生離死別的無力感，豐富了他們的生命，真正呼應了中文片名「為愛而生」！本片之劇本及導演皆為西班牙電影獎項的常勝軍胡立歐麥登(Julio Medem)，女主角則由西班牙知名女星潘妮洛普克魯茲(Penelope Cruz)飾演。電影雖未獲重要電影獎項，但在當年仍頗受好評，在現今乳癌發生率仍居高不下的社會中，女主角面對乳癌的樂觀與積極，以及家人彼此的支持、醫師對病人無微不至的照顧，都相當值得學習。



#### 電影背景

根據世界衛生組織的報告，癌症仍然是全球的主要死因，2020 年導致近 1000 萬人死亡，其中發病率最高的癌症是乳癌，全球已有 230 萬女性被診斷出患有乳癌，並有 6(8)5 萬人死於乳癌 (WHO)。乳癌也是西班牙女性近三十年來最主要的癌症類型，而且發生率自 1993 年(每十萬人 77 位)呈現一直上升的趨勢至 2001 年(每十萬人 89 位)，接續至 2015 年則發生率呈穩定狀況(每十萬人 88 位)，雖然發生率呈現穩定狀態，但仍為西班牙女性發生率及死亡率最高的癌症(Galceran et al., 2017)。本部電影在 2017 年於西班牙上映，可藉此電影提醒社會大眾，要警覺到乳癌對女性健康與生命的威脅，以及對家人的影響。尤其針對癌症病友，可參考本片的相關內容，學習女主角樂觀積極的生活

態度。在台灣，乳癌發生率及死亡率均有增加之趨勢。在十大癌症中，20年來，從每10萬人口40人左右升到每10萬人口80.99人，是發生率飆升最快的癌症。乳癌死亡率則自2000年至2019年，自每十萬人10.3人到12.8人，為女性的第一大癌症死因。可見乳癌對國人健康亦亦是一大威脅，因此本片亦十分值得國人觀看及參考。

## **學習主題**

### **1.何謂乳癌？**

乳癌是乳房上皮細胞不正常分裂繁殖而產生的惡性腫瘤。乳房由乳腺組織及脂肪組織所構成。內部結構包括：乳頭(nipple)、乳暈(areola)、乳腺管(duct)、乳葉(lobe)及周圍的皮下脂肪。一個乳房通常有15-20多個乳葉，主要功能為分泌及哺育乳汁。乳房組織的正下方是大胸肌及大胸肌的筋膜，大胸肌的下方是小胸肌，然後才是肋骨胸壁附著的肌肉。從解剖結構來看，有80%乳癌發生在乳腺管裡面，其他發生在乳葉。

### **2.乳癌的症狀(WHO,2021)**

根據世界衛生組織(2021)，常見的乳癌症狀包括：(1)乳房腫塊或增厚；(2)乳房大小、形狀或外觀的變化；(3)皮膚出現凹陷、發紅、凹陷或其他變化；(4)乳頭外觀或乳頭周圍皮膚(乳暈)的變化；(5)乳頭溢液異常。這些都是乳腺癌的可能症狀，其中，以無痛性腫塊或乳房增厚是最常見的症狀。

### **3.乳癌的偵測**

檢測乳癌的方法包括：乳房自我檢查(BSE)、臨床乳房檢查(觸診)(CBE)、乳房X光攝影檢查、乳房超音波及磁磁共振(MRI)。根據台灣健康促進署的資料，乳房X光檢查可以檢測出人們可能無法看到或感覺不到的乳房鈣化或腫瘤，40歲以後，女性應該開始每年進行一次乳房攝影。每1-3年接受一次乳房攝影，可使50歲以上女性的乳癌死亡率降低20-30%。因此，台灣國民健康署為45-69歲和40-44歲有乳癌家族史的女性提供每兩年一次的免費乳房攝影。但目前合格女性的使用率只有40%左右，因此，鼓勵合格的婦女規律的接受乳房攝影篩檢非常重要。

### **4.乳癌的分期**

在醫學上採用TNM(tumor-node-metastasis)系統來判斷乳房的期別。T代表腫瘤本身的大小或是侵犯範圍，N代表周邊淋巴結侵犯及轉移，M代表遠端轉移。依此三項條件，乳癌在臨床上分為以下五期。

零期：即原位癌(Carcinoma in situ)，為最早期乳癌，癌細胞仍在乳腺管基底層內。

第一期：腫瘤小於兩公分以下的浸潤癌(invasive cancer)且腋下淋巴結無癌轉移。

第二期：腫瘤在兩公分至五公分之間的浸潤癌，或腫瘤小於兩公分但腋下淋巴結有癌轉移。

第三期：局部廣泛性乳癌，腫瘤大於五公分的浸潤癌且腋下淋巴結有任何癌轉移或有胸壁皮膚的浸潤乳癌。

第四期：轉移性乳癌，已有遠處器官轉移(如肝、肺、骨)等。

## 5.乳癌的治療方法

現代的乳癌治療可說是非常有效的，成功率可達到 90%或更高，尤其是在早期即發現。乳癌的治療通常包括局部治療和全身治療。局部區域治療包括手術和放射線治療，以控制乳房、淋巴結和周圍區域的腫瘤。全身治療則包括口服或靜脈注射抗癌藥物，以治療和/或降低癌症擴散或轉移的風險。在全身治療中，抗癌藥物包括化學療法、免疫療法、標靶治療和激素療法。使用哪種療法和順序取決於患者的乳癌分期、生物學條件和其他問題，並靠醫生和病人之間充分的討論後做出決定。

## 6.乳癌的風險因子

到目前為止，乳腺癌的病因仍然未知。然而，醫學研究已研究出一些會增加罹患乳癌機會的風險因素。如：(1)年齡增長；(2)基因突變（如 BRCA 1 和 BRCA 2）；(3)肥胖；(4)不當的飲酒；(5)乳癌家族史；(6)輻射暴露史；(7)生育經驗（如月經開始的年齡和第一次懷孕的年齡）；(8)吸菸；(9)更年期後之荷爾蒙治療。

具有上述風險因素的女性患乳腺癌的機率略高於一般人群。因此，所有女性還是應該關注自己的乳房健康，不要忽視乳腺癌的威脅。

## 7.降低患乳癌風險的建議

世界衛生組織建議個人採取三種行為來降低罹患乳癌的風險，包括延長母乳哺餵、規律運動和體重控制。此外，應避免四種行為，包括：不當的飲酒、吸菸、長期使用荷爾蒙激素及過度輻射暴露。

### 參考資料：

台灣癌症基金會(2022)。乳癌 - Breast Cancer。 <https://www.canceraway.org.tw/>

國民健康署(2022)。乳癌防治。

<https://www.hpa.gov.tw/Pages/Detail.aspx?nodeid=614&pid=1124>

Galceran, J., Ameijide, A., Carulla, M., Mateos, A., Quirós, J. R., Rojas, D., ... & Bonet, R. P. (2017). Cancer incidence in Spain, 2015. *Clinical and Translational oncology*, 19(7), 799-825.

Terese Winslow LLC(2019).Medical And Scientific Illustration-Breast.

<https://www.teresewinslow.com/#/breast/>

World Health Organization (WHO) (2021). Breast Cancer. <https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/breast-cancer>